



Advent im Kreisverkehr

Erneut haben Unbekannte zugeschlagen: Im Kreisverkehr an der Bebelstraße wurde wieder eine adventliche Figurengruppe aufgebaut. Mehrere Weihnachtsmänner mit Zipfelmütze stehen da, umringt von stilisierten Christbäumen mit Sternen. Wer also von der Markwaldstraße nach Hochdorf ins Gewerbegebiet kommt, hat was zum Schmunzeln. Den unbekannt Bastlern ein Dankeschön für diese freundliche und nette Aktion.

Seniorenachmittag und Neujahrsempfang entfallen

Es ist klar! Angesichtes der hohen Inzidenzzahlen und der nach wie vor hohen Gefahren der Corona-Pandemie sind Treffen in Gruppen oder gar mit vielen Menschen nicht möglich. Das Ansteckungsrisiko ist einfach zu hoch. Diese Lage wird sich auch in den nächsten Wochen nicht nachhaltig ändern. Deshalb wird leider leider der schöne Seniorenachmittag der Michael-Denzlinger-Stiftung am kommenden Dreikönigstag, 6. Januar, ausfallen. Und auch der traditionelle Neujahrsempfang des Ortsvorstehers kann nicht stattfinden.

Wir haben lange über Alternativen nachgedacht (Videokonferenzen, dezentraler Empfang u. Ä.) doch eine wirklich gute Lösung ist niemandem eingefallen. Nehmen wir also diese Ausfälle und alle weiteren Einschränkungen hin und versuchen dennoch dieser Situation eine Chance abzugewinnen. Für Ruhe und Stressreduzierung, aber auch als Zeit zum Nachdenken darüber, was wir wirklich vermissen und wie wir unser Zusammenleben gestalten. Dies wird auch wichtig sein, wenn der Impfstoff zur Verfügung steht. Bis dahin wichtig: Halten Sie Abstand und vergessen nicht den Kontakt untereinander per Telefon, Mail, Brief und soziale Medien.

ÖFFNUNGSZEITEN • BEREITSCHAFTSDIENSTE • NOTFALLDIENST

Ortsverwaltung Hochdorf

Hochdorfer Str. 4, 79108 Freiburg i. Br. Tel. 07665/94739-0
E-Mail: ov-hochdorf@stadt.freiburg.de Fax. 07665/94739-19

Sachgebiete:

Ortsvorsteher	Herr Hammer	94739-10
Standesamt, Rentenangelegenheiten, Nachrichtenblatt	Frau Hess	94739-11
Melde-/Ausweiswesen, Führerscheine, Beglaubigungen	Frau Fürderer	94739-12
Grundbucheinsichtsstelle, Bauwesen, Allgemeine Verwaltung	Frau Berger	94739-13
Friedhofswesen, Hundesteuer, Mooswaldhalle	Frau Wendler	94739-14

Nur nach telefonischer Terminvereinbarung

Montag-Freitag 8.30 – 12.00 Uhr
Mittwoch zusätzlich 18.00 – 20.00 Uhr

Sprechzeiten des Ortsvorstehers:

Montag 17.00 – 18.00 Uhr
Mittwoch 17.30 – 19.30 Uhr und nach Vereinbarung

Internet: www.freiburg.de/hochdorf

Zentrale Tel. Nr. für deutschlandweite Behördenauskünfte

(ohne Vorwahl) 115
Servicezeiten: Montag- Freitag 8.00 bis 18.00 Uhr

Quartiersarbeit Hochdorf

Johanna Kostka, Tel. 0171 / 968 2680
Hochdorfer Str. 2 (im Michael-Denzlinger-Haus/Familientreff)
quartiersarbeit-hochdorf@caritas-freiburg.de
Sprechzeiten: Mo 10-12 Uhr und Mi 15-17 Uhr

Hallenbad Hochdorf

voraussichtlich ab 01.01.2021 wieder geöffnet 0761/2105-550

Mo	geschlossen	außer für Kurse
Di	15.00 - 20.00 Uhr	
Mi	geschlossen	außer für Kurse
Do	09.30 - 11.00 Uhr 15.00 - 20.00 Uhr	Senioren und Schwangere
Fr	15.00 - 18.00 Uhr 18.00 - 21.00 Uhr	Spielnachmittag abgetr. Bahnen für Schwimmer
Sa	12.00 - 18.00 Uhr	
So	08.30 - 13.00 Uhr	

An sämtlichen Feiertagen, sowie Sommer- und Winterferien ist das Hallenbad geschlossen. Für die restlichen Ferien gelten die üblichen Öffnungszeiten. Näheres auch unter:
<http://www.badeninfreiburg.de/baeder-saunen/hallenbad-hochdorf>

Öffentliche Bücherei

Benzhauser Str. 3 07665/91 24 78
buecherei-stm@se-freiburg-nordwest.de
www.bibkat.de/stm-hochdorf

Öffnungszeiten:

Montag und Freitag 16.00 - 19.00 Uhr
Mittwoch 10.00 - 12.00 Uhr
am ersten Samstag im Monat 10.00 - 12.00 Uhr

in den Schulferien

am ersten Samstag im Monat 10.00 - 12.00 Uhr

Ökum. Nachbarschaftshilfe in March und FR-Hochdorf

Frau Regina Bothe 01577-7029298

Notfalldienste

Rettungsdienst/Notarzt/Feuerwehr	112
Polizei	110
Krankentransporte	19222
Zahnärztlicher Notfalldienst	0180 3 222 555 42
Giftnotruf	0761/19240
Tierärztlicher Notdienst	0761/72266
Rechtsanwalts-Notdienst	0172/7451940
Sperr-Notruf für Kreditkarten	116116
Bereitschafts- und Entstörungsdienst der badenova (kostenl. Service Nr.) auch für verstopfte Gullys und defekte Straßenlampen	0800 2767767
www.bnnetze.de/strassenlaterne-melden	
Das Scherbentelefon der Abfallwirtschaft (Scherben sowie wilde Müllablagerungen melden):	0761/76707-710 (AB).
Telefonseelsorge	0800 1110111 oder 0800 1110222

Ärztlicher Bereitschaftsdienst:

Allgemeine Notfallpraxis Freiburg
Universitätsklinikum Freiburg, Sir-Hans-A.-Krebs-Straße, 79106 Freiburg
116117 (Anruf ist kostenlos)
Mo, Di, Do 20 – 24 Uhr
Mi und Fr 16 – 24 Uhr
Sa, So und an Feiertagen 8 – 24 Uhr

Kinderärztliche Notfallpraxis Freiburg,
St. Josephs-Krankenhaus, Sautierstr. 1, 79104 Freiburg
116117 (Anruf ist kostenlos)

Mo - Do 19 – 22:30 Uhr
Fr 16 – 22:30 Uhr
Sa, So und an Feiertagen 8 – 22:30 Uhr

Augenärztliche Notfallpraxis Freiburg
Universitätsaugenklinik Freiburg, Killianstr. 5, 79106 Freiburg
116117 (Anruf ist kostenlos)

Mo, Di, Do 19 – 22 Uhr
Mi 13 – 22 Uhr
Fr 16 – 22 Uhr
Sa, So und an Feiertagen 8 – 22 Uhr

Notdienstbereitschaft der Apotheken

Den aktuellen Notdienstplan der Apotheken erhalten Sie hier:
www.lak-bw.notdienst-portal.de oder unter der Tel. 01805 002963

Samstag, 12.12.

Europa-Apotheke, Richard-Müller-Str. 3c,
Breisach a.R., Tel. 07667 / 94 20 55

Sonntag, 13.12.

Rebtal-Apotheke, Im Maierbrühl 3,
FR-Tiengen, Tel. 07664 / 91 07 00

Wechsel der Notdienstbereitschaft täglich 8.30 Uhr.

Alle Angaben sind ohne Gewähr.

Impressum

Mitteilungsblatt der Ortsverwaltung Hochdorf / Hochdorf aktuell

Erscheinungstag: wöchentlich am Freitag, Herausgeber: Ortsverwaltung Hochdorf, Verantwortlich für den amtlichen Inhalt einschließlich anderer Veröffentlichungen der Ortsverwaltung: Ortsvorsteher Günter Hammer, Hochdorfer Str. 4, 79108 Freiburg. Foto Titelseite: G. Hammer. Namentlich gekennzeichnete Beiträge liegen außer Verantwortung des Herausgebers, Verantwortlich für den Anzeigenteil/Druck: Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Str. 45, 78333 Stockach, Tel. 07771/9317-11, Fax. 07771/93174-0, E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de, Homepage: www.primo-stockach.de

MITTEILUNGEN DER ORTSVERWALTUNG

Jetzt Nistkästen wieder reinigen! Wer macht noch mit?

Wie jedes Jahr um diese Zeit müssen die Nistkästen, die an Bäumen und Wänden hängen, wieder gereinigt werden. Den Winterputz brauchen die Vögel, damit sie in der nächsten Brutsaison wieder ein neues Nest bauen können.

Die Hochdorfer Nistkasten-Gruppe der Bachpaten trifft sich am Samstag, 12. Dezember um 10 Uhr beim Katharina-von-Bora-Haus, Zu den Mühlmatten 6. Wir werden die rund 20 Nistkästen ausräumen und reinigen, die im Ortskern und beim Waldhockplatz hängen. Angekündigt als Mithelfende haben sich bereits die Leute von der Grüne-Gockel-Gruppe der evangelischen Gemeinde, Helfer der Freiburger Bachpaten und auch der Ortsvorsteher. Wer außerdem noch mitmachen will, ist herzlich willkommen.

Hochdorf aktuell macht über den Jahreswechsel eine Pause:

Das **letzte Exemplar** erscheint am Freitag, den **18. Dezember 2020**, das **erste Exemplar** im neuen Jahr erscheint am Freitag, den **08. Januar 2021** (Redaktionsschluss **Montag, 04.01.2021, 11 Uhr**).

Hier auch der Hinweis an die Vereine und Artikel-Einsteller:
Bitte denken Sie daran, Veranstaltungen o.ä. für Ende Dezember/Anfang Januar, rechtzeitig anzukündigen.

Nutzen Sie die letzte Ausgabe im Dezember für entsprechende Hinweise und Artikel.

Wir bitten um Beachtung.
Die Ortsverwaltung

Änderung Müllabfuhr:

Die Müllabholung von Freitag, 25.12.2020 verschiebt sich auf Donnerstag, 24.12.2020 und die vom Freitag, 01.01.2021 auf den Samstag, 02.01.2021.

Die Christbäume werden im kommenden Jahr am Freitag, 22.01.2021 abgeholt.

Alle Abholtermine finden Sie auch unter www.abfallwirtschaft-freiburg.de

Polizeiposten Weststadt mit neuer Leitung

Im November hat Polizeihauptkommissar Wolfgang Ruf die Leitung des Polizeipostens FR-Weststadt (Elsässerstraße) übernommen. Er folgt dem langjährigen Leiter des Polizeipostens, Polizeihauptkommissar Spencer Diringer. Der bisherige Leiter pflegte zusammen mit allen Mitarbeitern des Polizeipostens stets eine gute Zusammenarbeit und einen offenen Austausch, insbesondere mit den Ortsvorstehern und Vorsitzenden der Bürgervereine in den Stadtteilen. Die Ortsverwaltung Hochdorf dankt Herrn Diringer für die guten und vertrauensvollen Gesprächsrunden und wünscht ihm alles Gute.

Ortsvorsteher Günter Hammer hat dem neuen Leiter, Herrn Ruf zum Dienstantritt gratuliert und es hat ein erstes Kennenlernen in der Elsässer-Straße stattgefunden. Beide vereinbarten, dass der vertrauensvolle Austausch und regelmäßige Begegnungen weiter geführt werden.

Bitte an einen Hundebesitzer

Im Allgemeinen läuft es schon ganz gut bei uns im Ort. Keine wilden Häufchen mehr in Grünanlagen oder auf den öffentlichen Wegen. Die Hundekotbeutel werden von den meisten Hundebesitzern genutzt und entsprechend in den Mülltonnen entsorgt. Vielen Dank.

Leider erhielten wir in den letzten Tagen vermehrte Anrufe über einen speziellen Hundehalter, der in der Benzhauser-Str. die Hundehäufchen liegen lässt und eben nicht mitnimmt und entsorgt. Falls es an den Hundekotbeuteln liegt, lieber Hundebesitzer, Sie erhalten diese auf dem Hochdorfer Rathaus. Die benutzten Hundekotbeutel können zu Hause in der Restmülltonne oder an den im Ort angebrachten Mülleimern entsorgt werden. Zum Wohl der Allgemeinheit und eines positiven Ortsbildes bitten wir Sie, diese zu nutzen.

Die Ortsverwaltung

SCHULE UND KINDERGARTEN

O, Tannenbaum, o Tannenbaum
wie grün sind deine Blätter.....



Wir bedanken uns ganz herzlich bei der Zunft der Mooskrotten – Manfred Merkle, Gärtnerei Kremp – Herrn Bombach und Bioland Brutscher- Gertrud Brutscher, für die Tannenbäume in unseren Gruppen.

Durch Corona sind unsere Kinder in ihren Stammgruppen und eine gemeinsame Adventszeit mit allen Kindern ist nicht möglich. Damit die Kinder es trotz allem weihnachtlich haben, bekam jede Gruppe einen Tannenbaum.

Ohne die Baumspenden wäre das nicht möglich.

Wir wünschen allen Mitarbeitern und Mitgliedern von Vereinen, Eltern, Kindern, Ev. und Kath. Kirchengemeinde, Ortsverwaltung, Seniorentreff, Familientreff Mütze, Kinder-Jugendhaus, Mühlmatenschule, Kita Löwenzahn und allen Hochdorfer Bürgern frohe Weihnachten und einen guten Start ins Jahr 2021.

Karin Pfeiffer und das Kita Regenbogen Team

BERICHTE UNSERER VEREINE



Hochdorfer Wochenmarkt

Am Freitag, den 18.12.2020 kommt ein Stand der Hausbrennerei „Bronner“ aus Tunsel auf den Wochenmarkt in Hochdorf. Sie bieten leckere Liköre & Schnäpse sowie Holzsterne und selbstgestrickte Wollsocken an, die sich wunderbar als Weihnachtsgeschenke eignen.

Jugendhaus



Montag

14. Dezember 2020



Ein Pferd für Winky

(Spiel film 2005)

Einlass: 15:00 Uhr

Filmstart: 15:15 Uhr

Eintritt: Kinder 1,50€ / Erwachsene: 2€

Länge des Films: ca. 96 Minuten

Empfohlen für Kinder
ab 6 Jahren

Vor dem Film ist immer unser Kiosk geöffnet.

Es gibt kleine Süßigkeiten & Getränke

Die Quartiersarbeit hat Ihre Arbeit in den Räumen des Jugendhauses wieder aufgenommen. Ab sofort ist Johanna Kostka immer mittwochs von 10-12 Uhr im Haus. Erreichbar ist sie unter der 0171-9682680.

Kinder- und Jugendhaus Hochdorf
Riedmatten 6 | 79108 Freiburg-Hochdorf
Telefon: 07665/941250 | E-Mail: info@jugendhaus-hochdorf.net

VdK March/Hochdorf

Wir vom Vorstand des Sozialverbandes VdK, Ortsverband March/Hochdorf wünschen unseren Mitgliedern und deren Familien ein gesegnetes, friedfertiges Weihnachtsfest sowie ein glückliches Neues Jahr 2021. Dieses Jahr mussten wir fast alle Aktivitäten, die wir ansonsten jedes Jahr durchgeführt haben, wegen der Corona-Pandemie streichen. Die meisten Mitglieder haben dies auch so gesehen, dass es besser ist, sich an die empfohlenen Verhaltensmaßnahmen zu halten.

Sobald es wieder rechtlich möglich ist, werden wir auch wieder Aktivitäten im Jahr 2021 im Halbtagesbereich anbieten, damit die Menschen wieder zueinander finden. Denn nicht nur das Virus ist gefährlich für den Menschen, sondern auch die Isolation. Rufen Sie doch einfach mal Ihre Freunde, Nachbarn oder frühere Kollegen an und lockern Sie so die Stimmung wieder auf. Lassen Sie sich nicht unterkriegen und bleiben Sie gesund.

Es grüßen Sie Ihre Vorstände in Hochdorf Nicole Bobbermin, in Hugs-tetten Irmgard und Heinz Krieg, in Buchheim Claudia Fiand-Marek, in Holzhausen Sarah Schießel, in Neuershausen Berta und Antje Hunn und Herbert Schießel als Vorsitzender für den ganzen Ortsverband March/Hochdorf

KIRCHLICHE MITTEILUNGEN



Ökumene

Lebendiger Adventskalender 2020

Ab 17.30 Uhr - 22.00 Uhr sind die Fenster täglich beleuchtet. Wunderbar wäre es, wenn die Fenster auch über die Weihnachtsfeiertage hinaus bis zum 06.01.2021

dekoriert und beleuchtet blieben. Diese Entscheidung möchten wir aber den Gestalter/innen überlassen.

Der Impuls bzw. die Geschichte zum Fensterthema liegt am Tag, an dem das Fenster erstmals beleuchtet wird, zum Mitnehmen vor dem jeweiligen Haus aus. Machen Sie doch den allabendlichen Spaziergang zum neuen Fenster für sich selbst oder in Familie zu einer täglichen lieben Gewohnheit in der Adventszeit. Die Fenstergestalter/innen wird es freuen.

Wir sind dankbar und freuen uns, dass inzwischen für jeden Tag der Adventszeit ein neues Fenster erstrahlt. Ein herzliches Dankeschön im Namen des Gemeindeteams für Ihren Beitrag der diesjährigen Adventsfensteraktion.

Margit Maiwald

Datum	Name, Ort
01.12.2020	Familientreff MütZe, Hochdorfer Str. 2 beim MDH
02.12.2020	Familie Vogel, An der Hohlgasse 20 (Das Fenster ist zur Straße Hieberainle)
03.12.2020	Gemeindeteam St. Martin, Benzhauser Str. 3
04.12.2020	Mechthilde Hodapp/Eugen Maier, Seilerweg 3/ Ecke Fuhrmannsgasse
05.12.2020	Familie Federspiel, Rosenstr. 1a
06.12.2020	Familientreff MütZe, Hochdorfer Str. 2 beim MDH
07.12.2020	Die Bücherei St. Martin, Benzhauser Str. 3
08.12.2020	Familie Krieg, Zum Roten Stein 42
09.12.2020	Familie Hunn, An der Hohlgasse 18
10.12.2020	Familien Fischer/Roeder, Mooswaldstr. 4a
11.12.2020	Familie Gutgsell, Hochdorfer Str. 9

- 12.12.2020 Familie Baumann, Hieberainle 19
 13.12.2020 Familientreff MütZe, Hochdorfer Str. 2 beim MDH
 (Fenster an der Garage im Garten)
 14.12.2020 Familie Duttlinger, Nimbergstr. 10
 15.12.2020 Familie Zähringer, Kandelblickstr. 16
 16.12.2020 Quartiersbüro, Hochdorfer Str. 2
 (Texte liegen am Hintereingang)
 17.12.2020 Familie Immel, Heglache 17
 18.12.2020 Familie Ritthaler, Hieberainle 41
 19.12.2020 Familie Stemmer, Hieberainle 44
 20.12.2020 Familientreff MütZe, Hochdorfer Str. 2 beim MDH
 (Fenster an der Garage im Garten)
 21.12.2020 Familie Meßmer, Grünlandstr. 9
 22.12.2020 Familie Schach, Högestr. 20
 23.12.2020 Familie Hentschel, Hieberainle 50
 24.12.2020 Besuch der Krippenfeier auf dem Kirchplatz
 (16.00 Uhr)
 24.12.2020 Besuch der weihnachtlichen Andacht um die Kirche
 (18.00 Uhr)

EVANGELISCHE GEMEINDE HOCHDORF

Katharina-von-Bora-Haus

Zu den Mühlmatten 6, 79108 Freiburg
 Homepage Pfarrgemeinde West:
www.ekifrei-west.de



Sprechstunde mit

Pfarrerin Anja Rahmelow,
 gerne nach telefonischer Vereinbarung, Telefon: 0761-15147337
 Mail: anja.rahmelow@kbz.ekiba.de

Pfarrbüro:

Petra Eschmann / Markus Klumpp
 Fehrenbachallee 50, 79106 Freiburg, Tel. 0761-276642
 Mail: west.freiburg@kbz.ekiba.de

Für Raumanfragen

Katharina-von-Bora-Haus Hochdorf
 Frau Henning Tel. 07665- 9476767

Gottesdienste im Katharina-von-Bora-Haus

Sonntag, 13.12.2020, 9.30 Uhr, Gottesdienst in der Zachäuskirche,
 Pfrin. Rahmelow

Sonntag, 20.12.2020, 9.30 Uhr, Gottesdienst, Pfrin. Rahmelow

Heilig Abend, 24.12.2020, 17 Uhr, Weihnachtsgottesdienst auf dem
 Waldhockgelände

1. Weihnachtstag, 25.12.2020, 11 Uhr, Gottesdienst, Pfrin. Rahmelow

Weihnachtsandacht anstelle Gemeindenachmittag

Zum Jahresabschluss laden wir herzlich zu einer Weihnachtsandacht
 ein.

Am **Donnerstag, 17. Dezember um 15 Uhr** wird Pfrin. Anja Rahme-
 low diese mit uns im Katharina-von-Bora-Haus feiern.
 Das Gemeindenachmittagsteam freut sich auf euch.

Kleines Hochdorfer Glaubens-ABC

Während der Pandemiezeit gab hier zu (fast) jedem Buchstaben des
 Alphabets einen kleinen Artikel zu lesen. Alle Artikel gibt es nun

auch gesammelt in einem kleinen Heftchen – zum Verschenken oder
 selbst Lesen. Gegen eine kleine Spende kann das Heft nach dem
 Gottesdienst oder der Seniorenandacht mitgenommen werden.

Wenn Jesus heute käme

In diesem Jahr hätten es Maria und Josef auch nicht leicht gehabt.
 Ihr Weg von ihrem Wohnort Nazareth nach Bethlehem wegen einer
 Volkszählung – ist das berufliches oder touristisches Reisen? Daran
 hinge die Frage, ob sie vom Beherbergungsverbot betroffen sind
 oder nicht. Gelten die Hirten auf dem Felde eigentlich als Hausge-
 meinschaft? Falls nicht, müssten sie erst die Regeln ihres Bundeslan-
 des überprüfen, ob sie alle mit zum Stall dürfen. Vielleicht ist der ein
 oder andere unter ihnen ja auch noch keine 14 Jahre alt. Der braucht
 nicht mitgezählt zu werden. Noch schwieriger ist es für die Weisen
 aus dem Morgenland. Denn die reisen aus dem Ausland ein. Die
 müssen in Quarantäne. Wahrscheinlich feiern wir sie deswegen erst
 am 6. Januar.

Das Leben ist kompliziert geworden. Unvertraute Regeln herrschen
 plötzlich, die sich fremd anfühlen. Nicht jede Bestimmung erscheint
 logisch und gerecht. Manches ist zum Fürchten.

Als Maria und Josef ihr Kind bekamen, war auch keine heile Welt. Im
 Gegenteil. Es war nie Gottes Absicht, in eine heile Welt zu kommen.
 Sein Wunsch ist es, die Welt zu heilen. Wir feiern an Weihnachten ein-
 en Gott, der seinen schönen Platz im Himmel aufgibt, sozusagen
 seine Komfortzone, um traurigen, mutlosen und verzweifelten Men-
 schen neue Kraft zu geben.

Wir haben uns daran gewöhnt, dass Advents- und Weihnachtszeit
 „schön“ ist. Lichter, Geselligkeit, Gemeinschaft, frohe Lieder, zusam-
 men Kekse essen. Dieses Jahr hat viele von uns aus diesem „Schö-
 nen“ herausgerissen. Es kann uns aber dem eigentlichen Fest wieder
 näherbringen: Gott kommt in Jesus zu uns, weil nicht immer alles
 schön ist, weil wir auch mal in Not sind, weil wir manchmal nicht
 weiter wissen. Dieser ganz andere Advent hilft, darüber noch einmal
 neu nachzudenken.

■ NACHgedacht

„Macht hoch die Tür, die Tor macht weit; es kommt der Herr der Herr-
 lichkeit, ein König aller Königreich, ein Heiland aller Welt zugleich,
 der Heil und Leben mit sich bringt; derhalben jauchzt, mit Freuden
 singt: Gelobet sei mein Gott, mein Schöpfer reich von Rat.“ (Evan-
 gelisches Gesangbuch, Lied 1)



PRIMO-GRUSSANZEIGEN

GRÜSS MAL WIEDER

Überraschen Sie Ihre Lieben mit
 netten Grußanzeigen
 in Ihrem Mitteilungsblatt.



Wir stehen Ihnen gerne zur Verfügung:

☎ Tel. 0 77 71 / 93 17 - 11

☎ Fax 0 77 71 / 93 17 - 40

✉ anzeigen@primo-stockach.de



MITTEILUNGEN

KATHOLISCHE SEELSORGEEINHEIT FREIBURG NORDWEST

Homepage: se-freiburg-nordwest.de

Pfarrer Dr. Joachim Koffler	Hofackerstr. 35a, 79110 Freiburg, Tel. 0171/1907953, E-Mail: koffler@se-freiburg-nordwest.de Sprechzeiten: nach Vereinbarung
Ute Wick Gemeindereferentin	Tel. 07665/930477, E-Mail: wick@se-freiburg-nordwest.de Sprechzeiten: nach Vereinbarung
Pfarrbüro Hochdorf Benzhauser Str. 3	Tel. 07665/1705 / Fax 07665/930478, E-Mail: st.martin@se-freiburg-nordwest.de Sprechzeiten: Di 12.00 - 13.30 Uhr; Mi 15.00 - 17.00 Uhr Fr 10.30 - 12.30 Uhr;
Pfarrbüro Landwasser Auwaldstr. 94 a	Tel. 0761/16116, Fax 0761/16616, E-Mail: st.petrus-canisius@se-freiburg-nordwest.de Sprechzeiten: Mo 10.00 - 11.30 Uhr; Mi 8.30 - 10.00 Uhr, Do 10.30 - 12.00 und 16.00 - 17.30 Uhr
Seelsorgebereitschaft der kath. Kirche in Freiburg: Tel. 0800/404433377 Kath. Telefonseelsorge: Tel. 0800/1110222	

Gottesdienste und Termine

Samstag, 12. Dezember 2020 - Gedenktag Unserer Lieben Frau in Guadalupe

09.00 St. P. Canisius: Offene Kirche zur Marktzeit - Eucharistische Anbetung

18.00 St. Albert: Heilige Messe - Monatsmesse der Gemeinschaft christlichen Lebens (GCL) - Einladung an Alle!

18.00 St. P. Canisius: Heilige Messe - Gedenken an Arbogast Klein, Irmgard Zäh und Gabriele Haberman; Hildegard Rotzinger, Reinhold Wardaschka, Waltraud Walczyk, Sönke Nevoigt

Sonntag, 13. Dezember 2020 - 3. Adventssonntag

09.30 St. Albert: Wortgottesfeier - musikalisch gestaltet vom Corona-Quartett

11.00 Hl. Familie: Heilige Messe

11.00 St. Martin: Heilige Messe mit Schola

11.00 St. P. Canisius: Liturgie der Russ.-Orthodoxen Gemeinde

17.00 St. Albert: Bußgottesdienst im Advent

17.00 St. Cyriak Pfarrzentrum - Pfarrhof: Heilige Messe - bei Regen in der Kirche

18.00 St. P. Canisius: Bußgottesdienst im Advent

Montag, 14. Dezember 2020 - Heiliger Johannes vom Kreuz

09.30 St. P. Canisius: Die Kirche ist zum persönlichen Gebet geöffnet

Dienstag, 15. Dezember 2020

18.30 St. P. Canisius: Heilige Messe - Gedenken an Tibor Rieder und Maria und Josef Panzer und Anton Fuchs

Mittwoch, 16. Dezember 2020

06.00 St. Albert: Roratemesse

09.00 Ev. Zachäusgemeinde: Ökumenische Adventsandacht für die Senioren

09.30 St. P. Canisius: Die Kirche ist zum persönlichen Gebet geöffnet

17.30 Hl. Familie Pfarrgemeindehaus - Saal: Crashkurs Ukulele zur Sternsingeraktion

Donnerstag, 17. Dezember 2020

12.15 St. P. Canisius: Innehalten zur Mittagszeit

Freitag, 18. Dezember 2020

07.00 Hl. Familie: Morgengebet in der Kirche

17.00 St. Albert Beichtzimmer: Beichtgelegenheit und offene Sprechstunde

19.00 Hl. Familie: Heilige Messe - Gedenken an Josef Piontek, Maria und Paul Piontek, Maria und Franz Schwiertz

Samstag, 19. Dezember 2020

09.00 St. P. Canisius: Offene Kirche zur Marktzeit - Eucharistische Anbetung

18.00 St. Albert: Gemeinsam in den Sonntag - Stille und Gespräch zu Lk 1,26-28

18.00 St. Cyriak: Evangelischer Gottesdienst

18.00 St. Martin: Heilige Messe mit Schola - Gedenken an Theresia Wehrle, Christa Wehrle, Theresia und Ernst Emmenecker, Karl Emmenecker

Sonntag, 20. Dezember 2020 - 4. Adventssonntag

09.30 St. Albert: Heilige Messe - anschließend Verkauf fair gehandelter Waren

09.30 St. P. Canisius: Ökumenischer Gottesdienst

11.00 Hl. Familie: Heilige Messe

11.30 St. P. Canisius: Liturgie der Russ.-Orthodoxen Gemeinde

17.00 St. Cyriak Pfarrzentrum - Pfarrhof: Heilige Messe - bei Regen in der Kirche

Heilig Abend in St. Martin

Die Pfarrgemeinde St. Martin lädt zu **Heilig Abend, 24.12. um 16 Uhr** besonders die Kinder mit ihren Eltern zur Krippenfeier der besonderen Art ein.

Um **18 Uhr feiern wir die Andacht zur Menschwerdung Gottes in dem Kind von Betlehem**. Herzliche Einladung an alle Jugendliche und Erwachsene.

Beide Gottesdienste finden im Freien auf der Wiese direkt an der Kirche St. Martin statt. Das Friedenslicht von Betlehem wird in einer Feuerschale brennen, deshalb ist mit Funkenflug zu rechnen. Bitte bringen Sie eine Laterne etc. mit, in der Sie das Friedenslicht mit nach Hause nehmen können. Kerzen erhalten Sie bei Bedarf vor Ort, gegen eine kleine Spende. Einen Mund-/Nasenschutz muss ab dem 6. Lebensjahr getragen werden. Bitte achten Sie auf den erforderlichen Mindestab-

stand. Festes Schuhwerk und warme Kleidung wird empfohlen,

Die Anzahl der Mitfeierenden ist corona-/platzbedingt begrenzt. Deshalb bitten wir um eine vorherige **Anmeldung bis zum 20.12.** per E-Mail an st.martin@se-freiburg-nordwest.de oder telefonisch unter 07665/1705 im Pfarrbüro. Bei der Anmeldung bitte die Anzahl der Erwachsenen und Kinder angeben. Familien eines Haushaltes oder 1. Grades miteinander verwandt dürfen zusammen sitzen.

Unmittelbar vor dem Gottesdienst müssen laut der Landesverordnung Baden-Württemberg Ihre Kontaktdaten erfasst werden. Um einen zügigen Einlass aufs Gelände zu gewährleisten, bitten wir Sie, dieses Kontaktformular bereits zu Hause auszufüllen und mitzubringen. Ab sofort können diese Formulare in ausgedruckter Form in der Kirche abgeholt werden. Bei einer Anmeldung per Mail, erhalten Sie das Formular zusammen mit der Bestätigung Ihrer Anmeldung.

Der Zugang auf die Wiese erfolgt nur über die Treppen von der Straße „Zur March“. Diejenigen, die keine Treppen steigen können, bitte bei der Anmeldung angeben.

Für die Menschen, denen es nicht möglich ist, an den Gottesdiensten teilzunehmen, besteht die Möglichkeit, sich vorab eine Vorlage zur Feier eines Hausgottesdienstes in der Kirche mitzunehmen.

Jugendkarten

Wir verkaufen auch wieder Jugendkarten zugunsten unserer Ministrantenarbeit in Hochdorf.

Die Karten werden gegen eine Spende abgegeben direkt im Anschluss an den Gottesdienst bzw. im Pfarrbüro.

Kinderkirche – wieder anders

Liebe Kinder und Familien, wir laden euch am 2. Advent und am 4. Advent dazu ein, in die Kirche zu gehen. Dort haben wir einen kleinen Adventsimpuls für euch vorbereitet und es wartet eine kleine Überraschung auf euch! Schnappt euch eure Familie und los geht's!

Wann? Ab Sonntag, 20.12.2020 bis Mittwoch, 23.12.2020

Wo? In der Kirche St. Martin, Hochdorf

Kommt einfach vorbei und lasst euch überraschen
Elisabeth Gutsell, Felicitas Baumann und Lisa Hunn

Jede dunkle Nacht hat ein helles Ende

Trauer braucht Orte, an denen man sich mit seinen Gedanken und Anliegen aufgehoben fühlt.

Die Kirchen unserer Seelsorgeeinheit, bieten solche Orte an. Auch in unserer Gemeinde St. Martin wurde im Eingangsbereich links ein Platz der Stille gestaltet. Dort wird ein Trauerbuch ausliegen, zum Hineinschreiben oder einfach zum Unterschreiben. Sie können eine Kerze entzünden und Ihren Gedanken nachgehen.

Falls Sie, zusätzlich zu allen Einschränkungen der Coronaregelungen, die „dunkle Jahreszeit“ mit den verkürzten Licht und Sonnenstunden traurig macht, hoffen wir, dass Sie dort in Stille und im Gebet neue Hoffnung und Perspektiven finden.

Die Kirche ist an den Werktagen von 10 – 18 Uhr geöffnet. Einen Lichtschalter finden Sie gleich rechts neben der Eingangstür. Wir laden Sie herzlich ein dorthin zu kommen und hoffen, dass Sie sich getröstet fühlen.

In herzlicher Verbundenheit

Desiree Lubina und Margit Maiwald



Sternsinger Aktion 2021

Die größte Solidaritätsaktion weltweit von Kindern für Kinder kann in seiner 63-jährigen Traditionsgeschichte zum ersten Mal nicht in der gewohnten Art und Weise stattfinden. Grund dafür ist die Corona Pandemie, mit den damit verbundenen Bestimmungen unserer Regierung. Deshalb werden die „Heiligen Drei Könige“ nicht singend von Haus zu Haus ziehen. Stattdessen werden einzelne Jugendliche den Menschen den Segensspruch 20*C+M+B+21 mit der Bitte um eine Spende, sowie Informationen zur Verwendung der Spende, in die Briefkästen der Häuser einwerfen. Melden Sie sich dafür weiterhin im Pfarrbüro an. Bitte überweisen Sie das Geld auf folgendes Bankkonto:

Kirchengemeinde Freiburg Nordwest

DE11 6805 0101 0013 4727 59

BIC FRSPDE66XXX Sparkasse Freiburg-Nördlicher Breisgau
Verwendungszweck: Sternsinger Aktion, Pfarrei St. Martin

Vielen Dank, dass Sie dazu beitragen, dass dadurch den Kindern in der Ukraine ein besseres Leben ermöglicht wird. Nähere Informationen zum diesjährigen Beispielland Ukraine können Sie vorab im Internet nachlesen oder in einem Kurzfilm anschauen: www.sternsinger.de/film

Bücherei St. Martin

Die Bücherei Hochdorf freut sich über Unterstützung bei unserer „Sockenaktion“, bei der es auch schöne Geschirrtücher, Seifen, Tees, Gewürze, Mützen, anderes und natürlich auch viele verschiedene Socken gibt. Neugierig ?? - dann schauen Sie gerne in den Katalog.

Auf vielfachen Wunsch wurde unsere Aktion noch bis 29.1.2021 verlängert und Sie können uns durch das Bestellen der hochwertigen Produkte im Geschenkkarton unterstützen. **Sie gewinnen**, weil Sie hochwertige Produkte im Geschenkkarton verpackt zu einem fairen Preis bekommen.

Wir gewinnen, weil wir anteilig eine Spende für jedes bestellte Paket erhalten.

Der Betrag ist für Medienneuanschaffungen bestimmt.

Die Produkte erhalten wir von „FUNDMATE“, einer lokal ansässigen Firma, die Fair Wear Mitglied ist und deren Produkte soweit möglich Öko-TEX zertifiziert sind. Die Firma kooperiert außerdem mit vielen lokalen Firmen und sozialen Werkstätten (mehr Infos unter „Verantwortungsvolle Herstellung“). Katalog und Ausstellungsstücke können Sie in der Bücherei Hochdorf anschauen oder auch bequem von zu Hause aus über die Homepage <https://www.fundmate.com/produkte> nach etwas Passendem suchen.

Bestellen können Sie vor Weihnachten noch bis zum 18.12. persönlich in der Bücherei oder per Mail an: buecherei-stm@se-freiburg-nordwest.de.

Die bestellten Artikel können dann vor Weihnachten noch von Ihnen abgeholt werden.

Und dann geht die Bestellaktion bis Ende Januar noch weiter. Bei Fragen können Sie sich gerne wenden an: Margret Kobel, Tel. 07665/40184, oder Roswitha Hog, erreichbar unter 07665/1705 Pfarrbüro St. Martin oder sendet eine Mail an buecherei-stm@se-freiburg-nordwest.de.

Ein herzliches Dankeschön sagt das Team der Bücherei Hochdorf!

Danksagung

Für die vielen Beweise der aufrichtigen Anteilnahme, die wir beim Heimgang unserer lieben Mutter, Schwiegermutter und Oma

Anna Metzger, geb. Kremp

durch Wort und Schrift, Blumen und Geldspenden erfahren durften, ein herzliches Dankeschön.

Wir danken auch allen, die unsere liebe Verstorbene zur letzten Ruhestätte begleitet haben.

Im Namen aller Angehörigen

Bertram und Markus Metzger mit Familien

Freiburg-Hochdorf, im Dezember 2020

SUCHEN DRINGEND

VOLLZEIT/TEILZEITSTELLE ALS MFA

Du bist motiviert und hast Lust in einem jungen freundlichen Team zu arbeiten und zu lernen?

Wir freuen uns auf Deine Bewerbung!



Z. Hd. Fr. Sigg
Am Gansacker 4a, 79224 Umkirch
Tel. 07665 94490
E-Mail: info@hno-umkirch.de

- An unsere Anzeigenkunden -

RUNDUM GUT BERATEN. ANZEIGENPLANUNG VOR ORT.

Rufen Sie einfach an. Gerne beraten wir Sie persönlich.

Verlagsbüro Rappenecker

Tel. 07633/ 93336-50 • Fax 07633/ 93336-59
E-Mail: primo@verlagsbuero-rappenecker.de
Im Quellengrund 5 • 79238 Ehrenkirchen



Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG
Meßkircher Str. 45 • 78333 Stockach
www.primo-stockach.de



JETZT UMSTEIGEN VOM PKW ZUM LEICHTAUTO

 <p>mit Mopedschein AM Diesel oder Elektro</p>	 <p>Führerscheinfrei 100% elektrisch</p>
<p>Aixam Pro Leichtmobile GmbH & Co. KG Tullastraße 6 79341 Kenzingen</p>	<p>Charly mit Heizung Pride Elektroscooter</p>

07644-92179-21 Fax: -20 • www.leichtmobile.de

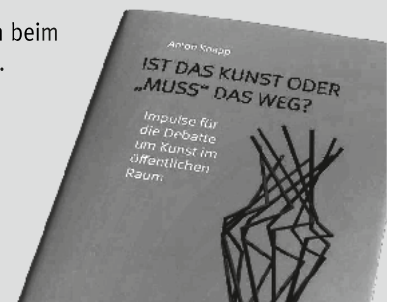
IST DAS KUNST ODER „MUSS“ DAS WEG?

„Ein Sachbuch für Alle, ganz besonders aber für Künstler, Kunstinteressierte, und vor allem auch Kommunalpolitiker/innen und kommunalpolitisch Interessierte“.

Außer im Buchhandel auch beim Autor persönlich erhältlich. Auf Wunsch signiert und mit kurzem Text.

www.antonknapp.de

Dold Verlag
156 Seiten, 19.80€
ISBN 978-3-948461-00-3

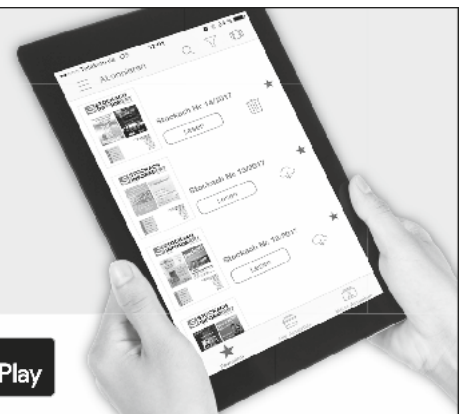


EINE APP DIE BEGEISTERT!

Sie lieben Apps, darum verfügt „My eBlättle“ über viele nützliche Funktionen.

Zu ihrem Print-Heimatblatt können Sie ab sofort auch das digitale Heimatblatt lesen. Ihr innovatives Heimatblatt wartet bereits auf Sie.

PRIMOVERLAG
Heimat, Deine Blättle.



Nachhilfe

Kl. 4 bis zum Abi

Ma, De, Eng. sehr preiswert.
(gewerblich) 015792463601

Über 25 Jahre

Hausgeräte-Kundendienst

Telefon 0 76 65 / 93 90 18 7 - Fax 93 90 18 9

Günstiger Stundensatz, Fahrauslagen nur 8,00 €

Manfred Hartmann & Michael Göhrig
Eschenweg 3
79232 March
Telefon 07665-9 39 01 87
Telefax 07665-9 39 01 89



Verkauf - Beratung - Service

AEG & Miele Vertragshändler

Reparaturen von Haushaltsgeräten aller Fabrikate

Christbaum-Markt

für Selbstaholer



Am Samstag, den 19.12.2020 von 10.30 - 16.00 Uhr
Ort: Plantage beim Wasserreservoir

Wir bitten um Beachtung der geltenden Corona-Regeln.

Auf Ihr Kommen freut sich Alexander Stoll

Christbaumverkauf in Hochdorf

Bei Fischers Bauernladen, Bachwinkel 5

Am Samstag, den 12.12.
und 19.12.

jeweils von 9.00-14.00 Uhr

Info 0172-6348432



WIR FINDEN FÜR JEDE TREPPE DIE RICHTIGE LÖSUNG!
Treppenlifte · Plattformlifte · Senkrechtlifte



07741- 965858
www.reha-lift.com

denn Bewegungsfreiheit ist Lebensqualität!



DER SERVICE & VERKAUF VOM PROFI AUS IHRER REGION!



LBS

Ihr Baufinanzierer!

Bezirksleiter Julian Burger
Tel.0761 36887-71+0173 725 1172
Julian.Burger@lbs-sw.de

Wir empfehlen für die Weihnachtsfeiertage:

Gültig vom 21.12. bis 24.12.20 und solange Vorrat reicht!

Magerer Schweinerücken, 100g 0,86 €

als Steak, Schnitzel oder Braten

Feine Leberwurst mit Kalbfleisch 100g 1,24 €

Lyoner, fein gewürzt 100g 1,08 €

Putensalami 100g 1,89 €

Herzhafter Schinkenspeck, 100g 1,69 €

geschnitten

Gefülltes Schweinefilet im Speckmantel, Filet im Blätterteig,
Schlemmerrolle, Schweine- oder Putenbraten nach Wunsch mit
Brokkoli- od. Kräuterfüllung, Jägerbraten, zartes Fonduefleisch,
Kalbsbrust, auch gefüllt, Hirschkalbsgulasch oder -braten,
beides bratfertig eingelegt

Mild gesalzen und fein geräuchert:

Kinnbäckle, Rinderzunge gesalzen oder geräuchert, Schäufele,
Rollschinken, usw.

Ihre Bestellung nehmen wir gerne entgegen.

Täglich frisches Wurstvergnügen!

...aus eigener Schlachtung!



Ihre

Metzgerei Selb

Buchheim, Hauptstr.37, Tel.:07665/1303
Hochdorf, Nimbergstr. 1, Tel.:07665/2674

Staufen- Briefmarkensatz

Deutsche Post



Ergänzungs-
marken
werden gratis
mitgeliefert.

55
Sehe Post



Ergänzungs-
marken
werden gratis
mitgeliefert.

58
Deutsche Post

Verbreiten Sie
unsere Botschaft!

Erhältlich im Kaufladen auf
www.staufenstiftung.de,
im Bürgerbüro und der
Tourist-Info in Staufen.

Mehr Infos außerdem unter
Telefon 07633 805-56.

Stiftung zur
Erhaltung
der historischen
Altstadt
Staufen



Das könnte auch Ihre Weihnachtsgrußanzeige sein...

In 3 Schritten zum Ziel!

1. Wählen Sie ein Motiv aus unserer Musterkollektion für Weihnachts- und Neujahrsgrüße 2020/21 unter www.primo-stockach.de aus.

2. Schicken Sie uns Ihr Logo, Ihren Wunschtext und die Motivnummer mit Ihren Kontaktdaten per E-Mail an anzeigen@primo-stockach.de oder nutzen Sie unseren Online-Kalkulator für Weihnachtsgrüße unter www.primo-stockach.de.

3. **Ziel erreicht!** Sie erhalten nach Auftragserteilung eine Auftragsbestätigung sowie einen Korrekturabzug Ihrer Anzeige.



Interesse geweckt?

Gerne stehen Ihnen unsere Mediaberater mit wertvollen Tipps zur Seite.

Weitere Informationen erhalten Sie unter www.primo-stockach.de.

PRIMOVERLAG
Heimat, Deine Blättle.

☎ 0 77 71 93 17-11
☎ 0 77 71 93 17-40

✉ anzeigen@primo-stockach.de
🌐 www.primo-stockach.de

**komplett
NEU**



Textil-Waschstraße

inklusive Service und Vorwäsche



**Gewerbegebiet Haid
Freiburg**

- » **Intensivwäsche**
- » **Power-Schaum mit Kristallglanzpolitur**
- » **3-fach Trocknung**
(Luft, Politurwalzen, Mikrofaserlappen)

- » **Intensiv-Felgenreinigung**
- » **Felgenschonendes Transportband**
- » **Winter-Fit Aktion**
Unterbodenschutz

Neueröffnungs-Aktion

✂ PKW- Waschstraße

✂ Gültig bis 31.01.2021. Gutscheine ausschneiden und vorlegen



**EXTROL Tank- & Waschzentrum
Gewerbegebiet Haid
Bötzing Str. 19 · 79111 Freiburg**

5 EURO WASCHSTRABEN GUTSCHEIN

Mit diesem 5 Euro Gutschein erhalten Sie das Vollwaschprogramm inklusive Glanzpolitur für 14,95 € statt 19,95 €!



NATURlich | Adalbert Faller
Bestattungsinstitut

**Vorsorge • Trauerbegleitung
Bestattungen • Überführungen**
Seit über 100 Jahren im Dienste der betroffenen Menschen

Natürlich Faller-Heudorf
Dorfstraße 20
79232 March-Hugstetten

Tel.: 07665/13 07
Fax: 07665/28 25
info@natuerlich-faller.de

Sonnengereifte Orangen direkt aus Sizilien

- 100% unbehandelt (ungespritzt & ungewachst)
- natürlich ausgereift
- in liebevoller Handarbeit vollreif gepflückt
- ca. 14 Tage im kühlen Vorratskeller haltbar
- von einer zertifizierten DOP-Plantage aus Sizilien



Bestellen Sie jetzt
Ihre **8 kg Kiste**
saftige Navel-Orangen
und kommen Sie gesund
durch den Winter!

~ 8 kg
nur € 18

Vorbestellung

- per E-Mail oder WhatsApp bis 12.12.2020 um 15.00 Uhr
- einfach Name, Anschrift und Bestellmenge angeben

Abholung

- Anlieferung Ende KW 51
- Abholung nach Vorbestellung in der Engesser Str. 3, 79108 Freiburg
- Bezahlung in bar vor Ort

Barbara Bilyk & David Asal | Wintererstraße | 79104 Freiburg
asalorangen@gmail.com | 0177 696 47 13

Praxis für Physiotherapie

Brüggemann

Bei unseren Patienten und Kunden bedanken wir uns für das entgegengebrachte Vertrauen im zurückliegenden Jahr und wünschen allen ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes Jahr 2021.

Mühlenstraße 5a
79232 March-Holzhausen
fon/fax 07665 - 93 01 65/93 28 15
www.physio-brueggemann.de
info@physio-brueggemann.de

FREY BÜHRER Hörsysteme

HÖREN. LEBEN.



Hören in allen Farben & Facetten

WIR SIND IMMER IN IHRER NÄHE:
FREIBURG City Am Predigerort 1 Tel.: 0761 - 20 21 077
FREIBURG West Hofackerstraße 95 Tel.: 0761 - 80 98 170

www.fb-hoersysteme.de



Heitzmann

Kommen Sie zu uns ins
Team als **Verkäufer** (m/w/d)
Standort: **FR-Hochdorf**
www.lust-auf-zukunft.de | www.baeckerei-heitzmann.de

Heitzmann
Wir backen mit Herz

mathias andris
www.andris-glaserei.de

Glaserei & Fensterbau
Eschenweg 1a
79232 March-Hugstetten
Tel. 0 76 65 - 93 00 26
Fax 0 76 65 - 93 00 27
info@andris-glaserei.de

**EINFACH!
KOMPETENT!**

- Fenster u. Türen
- Vordächer
- Einbruchhemmung
- Sonnenschutz
- Insektenschutz
- Reparaturen

Ihr Partner in Sachen Glas, Fenster und Türen –
Besuchen Sie unsere umfangreiche Ausstellung!

CAN PIZZA & KEBAP

**Can Kebap sucht
Ladenfläche/Grundstück**

Wir sind auf der Suche nach einer neuen
Ladenfläche oder nach einem Grundstück.
Falls Sie Informationen für uns haben, freuen wir uns auf
Ihre Mithilfe. Sie erreichen uns unter folgenden Rufnummern:
Tel: 07665/9472170, Mobil: 0172/6810306.

**Wir bedanken uns im Voraus für Ihre Mühe
und freuen uns über jedes Angebot.**